

## کودک دو زبانه من (۲)

---



## JOBS

---

شغل ها

[www.sayraelt.ir](http://www.sayraelt.ir)

Instagram:

[@sayraelt.ir](https://www.instagram.com/sayraelt.ir)

[@sayra.lyrics](https://www.instagram.com/sayra.lyrics)



---

## شعر اول

**Every day**

هر روز

**I go to school**

من به مدرسه میرم

**I meet my friends**

من دوستانم رو میبینم

**And we all say**

و همه می‌گیم

**Hello, hello!**

سلام سلام!

**How are you?**

چطوری؟

**I'm good, I'm great!**

من خوبم، من عالی‌م!

**How about you?**

---

تو چطور؟

**Hello, hello!**

سلام سلام!

**How are you?**

چطوری؟

**I'm good, I'm great!**

من خوبم، من عالیم!

**How about you?**

تو چطور؟

**Na, na, na...**

نه، نه، نه....

**Every day**

هر روز

**I go and play**

میرم و بازی میکنم

**I meet new friends**

من با دوستان جدیدی آشنا می شوم

---

**And we all say**

و همه می گوییم

**Hello, hello!**

سلام سلام!

**What's your name?**

اسمت چیه؟

**Nice to meet you!**

از آشنایت خوشبختم!

**Do you want to play?**

می خوای بازی کنی؟

**Hello, hello!**

سلام سلام!

**What's your name?**

اسمت چیه؟

**Nice to meet you!**

از آشنایت خوشبختم!

**Do you want to play?**

می خوای بازی کنی؟

**Na, na, na....**

**Hello Polly. Do you wanna say hello to your friends?**

سلام پولی. می خوای به دوستان خود سلام کنی؟

**Hello everyone, how are you? I hope you are doing very well.**

سلام به همگی حالتون چطوره؟ امیدوارم حالتون خیلی خوب باشه

**Thank you, Polly. You are a very good parrot. Polly, today we are going to talk about different jobs.**

متشکرم، پولی. تو طوطی خیلی خوبی هستی پولی، امروز می خواهیم در مورد مشاغل مختلف صحبت کنیم.

**Jobs? Oh, jobs are good. I like jobs.**

شغل ها؟ اوه، مشاغل خوب هستند. من مشاغل را دوست دارم.

**Yes Polly, but do you know anything about jobs? Can you name some jobs?**

بله پولی، اما چیزی در مورد مشاغل می دونی؟ می تونی چند شغل نام ببری؟

**I know you are a teacher**

میدونم تو معلمی

**Very good Polly. Yes, I'm a teacher.**

خیلی خوب پولی بله، من یک معلم هستم.

**What does a teacher do?**

معلم چکار می کنه؟

**A teacher teaches at school or in an institute. For example, I teach English, or we might have a math teacher, a science teacher. They teach different subjects at school. Ok, Polly?**

معلم در مدرسه یا مؤسسه تدریس می کنه. مثلاً من انگلیسی تدریس می کنم. یا ممکن است معلم ریاضی، معلم علوم داشته باشیم. آنها دروس مختلفی را در مدرسه تدریس می کنن. باشه، پولی؟

Aha, ok

آهان باشه

Polly, do you go to school?

پولی، تو به مدرسه می ری؟

No, I don't go to school. Parrots don't go to school.

نه، من به مدرسه نمی روم. طوطی ها به مدرسه نمی روند

Yes, here is your school I will teach you about the jobs. What do you wanna do in future, Polly? When you grow up. What do you wanna be?

بله، اینجا مدرسه شماست، من در مورد مشاغل به شما آموزش خواهم داد. در آینده می خواهی چه کار کنی، پولی؟  
وقتی بزرگ شدی میخوای چه کاره بشی؟

I don't know. Will you tell me about different jobs?

من نمی دونم. در مورد مشاغل مختلف به من میگی؟

Yes, sure Polly. I'm a teacher. Look, here I have a puzzle of a teacher. Look, she is a teacher.

بله، حتما پولی. من یک معلم هستم. ببینید، اینجا من یک پازل معلم دارم. ببین اون معلمه

Yes, very nice.

بله خیلی خوبه

**Polly, look here.**

پولی اینجارو نگاه کن.

**He has bread.**

اون یک نان دارد.

**Yes, Polly. very good, he has some bread. He is a baker. Let's show it to your friends. A baker.**

آره پولی. خیلی خوبه. اون مقداری نان دارد. او نانوا است. بیا به دوستات نشونش بدیم. یک نانوا.

**A baker bakes bread.**

یک نانوا نان می پزد.

**Yes. Do you like bread?**

آره، نان دوست داری؟

**I love bread. What about you?**

من عاشق نانم. تو چی؟

**I like bread too. It's very yummy. Alright, next one. Let me put this away. Aha, what is she? Let me see. She is a nurse. Polly look. She is a nurse. A nurse. A nurse.**

من هم نان دوست دارم. اون خیلی خوشمزه. باشه، بعدی. بزار اینو بزارم کنار. آها، او کیه؟ بزار ببینم. او یک

پرستاره. پولی ببین، او یک پرستاره. یک پرستار. یک پرستار.

**What does a nurse do?**

پرستار چه کاری انجام میده؟

**Good question Polly. A nurse helps sick people. She works in a hospital. When you get sick you can go to a doctor and then the nurse will help you. Do we have a doctor here?**

Let me see where the doctor is. Doctor, where are you? yes, here is the doctor. A doctor. A doctor listens to your heartbeat. When you have a Sore throat the doctor will tell you, open your mouth. You will open your mouth and he or she will check in your throat. He listens to your heartbeat. He checks everything. When you get sick a doctor will help you. and you know Polly is a little scared of doctors.

سوال خوبی بود پولی. یک پرستار به افراد مریض کمک می کنه. او در بیمارستان کار می کنه. وقتی شما مریض شدی می تونی بری دکتر و بعد پرستار بهت کمک می کنه. ما اینجا دکتر داریم؟ بزار ببینم دکتر کجاست. دکتر، کجایی؟ آره، دکتر اینجاست. دکتر به ضربان قلب شما گوش میده. وقتی که شما گلو درد دارید دکتر به شما میگه دهنتم رو باز کن و او گلوی شمارو معاینه می کنه. او به ضربان قلب شما گوش میده. او همه چیو معاینه می کنه. وقتی شما مریض میشی دکتر به شما کمک می کنه. و می دونید پولی یکم از دکتر می ترسه.

Yes, I don't like going to the doctor.

آره، من دوست ندارم دکتر برم.

But Polly, doctors are very good. They help you get well again. Ok, Polly? Don't be scared. Doctors are very good.

ولی پولی دکتر ها خیلی خوب هستند. اون ها بهت کمک می کنند که دوباره خوب بشی. باشه پولی؟ نترس، دکتر ها خیلی خوب هستند.

Ok, teacher.

باشه معلم.

Oh, next job. Police officer. Look.

اوه، شغل بعدی پلیسه. ببین.

Yes, a police officer. They have a car.

آره، یک پلیسه. آنها ماشین دارند.



**Yes, very good Polly. They have a police car too.**

آره، آفرین پولی. آنها ماشین پلیس هم دارند.

**What do they do?**

آنها چه کاری انجام می دن؟

**They arrest bad people. They arrest thieves, robbers, and bad people. They work a lot in society. A Police officer. Yes, ok. Bye-bye police officer. They wear uniforms. Yes? In Iran their uniforms are green. What is next? Aha, this one.**

آنها افراد بد را دستگیر می کنند. آنها دزدان، سارقان و افراد بد را دستگیر می کنند. آنها در جامعه بسیار کار می کنند. افسر پلیس. بله، باشه خداحافظ. افسر پلیس لباس فرم می پوشند. آره؟ در ایران لباس هایشان سبز است. بعدی چیه؟ آها این یکی.

**He has a red uniform.**

او لباس فرم قرمز دارد.

**Yes, very good Polly.**

بله. آفرین پولی

**He is a firefighter. He is a firefighter. He fights with fire. He puts out the fire. Look. Yes, a firefighter. Very good Polly. Do you know the telephone number that you can call when there is a fire somewhere? No, do you know the telephone number?**

او یک آتش نشان است. او یک آتش نشان است. او با آتش می جنگد. او آتش را خاموش می کند. نگاه کن بله، یک آتش نشان. خیلی خوب پولی آیا شماره تلفنی را می دانید که هنگام آتش سوزی در جایی می توانید با آن تماس بگیرید؟ نه، شماره تلفن را می دانید؟

**I know. It is 125. 125.**

میدانم. ۱۲۵. ۱۲۵ است.

**When you need the firefighters. Ok, what is next. I like this one. A chef. A chef cooks very yummy food. He or she works in a restaurant. A chef. A chef. Yes, they have a white uniform. They usually wear a white hat. A white hat. Look. A white hat. What is he then? He is a chef. And next. Let's turn this.**

زمانی که به آتش نشانان نیاز دارید. باشه بعدی چیه. من این یکی را دوست دارم. یک آشپز. یک آشپز غذای بسیار لذیذی می پزد. او در یک رستوران کار می کند. یک آشپز. یک آشپز. بله یونیفرم سفید دارند. معمولاً کلاه سفید بر سر می گذارند. یک کلاه سفید. نگاه کن یک کلاه سفید. پس او کیست؟ او یک آشپز است. و بعدی. بیایید این را برگردانیم.

**A piolet. Yes, a pilot. I know about the pilot. A pilot flies an airplane.**

خلبان. بله خلبان. من در مورد خلبان می دانم. یک خلبان با هواپیما پرواز می کند.

**Very good Polly. An airplane. A pilot flies an airplane.**

خیلی خوب پولی یک هواپیما یک خلبان با هواپیما پرواز می کند.

**Very good Polly. Excellent. And, next one. What is he? He is a farmer. Yes, they plant very yummy vegetables on the farm. He is a farmer.**

خیلی خوب پولی عالی و بعدی. او کیست؟ او یک کشاورز است. بله، آنها سبزیجات بسیار خوشمزه ای در مزرعه می کارند. او یک کشاورز است.

**He is a farmer. He is a farmer.**

او یک کشاورز است. او یک کشاورز است.

**Very good Polly.**

We can say a farmer can be a man or can be a woman. He is a farmer or she is a farmer. Yes, both of them. Thank you very much. now Polly, you tell me about your favorite job. Which one do you like? Do you like to be a pilot? Or a farmer? Or a firefighter? A police officer? A nurse? A baker? A teacher?

می توان گفت کشاورز می تواند مرد باشد یا زن. او(مرد) کشاورز است یا او (زن) کشاورز. بله، هر دوی آنها. بسیار از شما متشکرم. حالا پولی، تو از شغل مورد علاقه ات به من بگو. کدام رو دوست داری؟ دوست داری خلبان بشی؟ یا کشاورز؟ یا یک آتش نشان؟ افسر پلیس؟ یک پرستار؟ نانوا؟ یک معلم؟

Teacher. I like to be a teacher. Being a teacher is very good. You can play with little children. I love children. They are very good. I can hug the children.

معلم. من دوست دارم معلم شوم. معلم بودن خیلی خوبه می توانید با بچه های کوچک بازی کنید. من عاشق بچه ها هستم. آنها خیلی خوب هستند. من می توانم بچه ها را بزرگ کنم.

Yes Polly, being a teacher is very good. I like it too. Thank you, Polly. What about you? what is your favorite job? What do you wanna be when you grow up? ok, you can tell us later. Bye-bye everybody.

بله پولی، معلم بودن خیلی خوب است. من هم آن را دوست دارم. متشکرم، پولی. تو چطور؟ به چه شغلی علاقه داری؟ وقتی بزرگ شدی دوست داری چی بشی؟ باشه بعدا میتونی به ما بگی خداحافظ همگی.

## بازی

We are going to play a game. I tell you about different jobs. What is she? She is a nurse. Here, she is a teacher. He is a baker. He is a chef. He is a dentist. He is a carpenter. A carpenter makes chairs, desks. Yes, furniture. And here you can see a firefighter. Here you can see a doctor. And here you can see a police officer. What are these. These are the

things that these people might need. For example, a firefighter. What do they need? Look at the pictures. Do they need a notebook? Or saw and hammer? Now here, I found it .

Here is what a firefighter needs. So, I match them together.

قرار است یک بازی انجام بدیم. از مشاغل مختلف برای شما می گویم. او کیه؟ او یک پرستار است. اینجا، او یک معلم است. او نانوا است. او یک آشپز است. او یک دندانپزشک است. او یک نجار است. یک نجار صندلی، میز می سازد. بله مبلمان و در اینجا می توانید یک آتش نشان را ببینید. در اینجا می توانید به پزشک مراجعه کنید. و در اینجا می توانید یک افسر پلیس را ببینید. این ها چه هستند. اینها چیزهایی است که این افراد ممکن است به آن نیاز داشته باشند. مثلاً یک آتش نشان. آنها به چه چیزی نیاز دارند؟ به تصاویر نگاه کنید. آیا آنها به دفترچه در اینجا چیزی است که یک آتش نشان نیاز دارد. یادداشت نیاز دارند؟ یا اهر و چکش؟ حالا اینجا، پیداش کردم بنابراین، من آنها را با هم تطبیق می دهم.

And then let's go to the doctor. What do doctors need? Yes, here. Here you are. These are what a doctor needs.

و بعد بریم سراغ دکتر. پزشکان به چه چیزی نیاز دارند؟ بله اینجا. بفرمایید. اینها چیزهایی هستند که یک پزشک به آن نیاز دارد.

And what about these. Oh, I can see a pot, carrot, onion, potatoes. Who's this? I know, these are for a chef. Yes, a chef who can make very yummy food.

و اینها چطور. اوه، من می توانم یک گلدان، هویج، پیاز، سیب زمینی را ببینم. این کیه؟ می دونم، اینها برای یک آشپز است. بله، آشپزی که می تواند غذاهای بسیار خوشمزه درست کند.

Let's go to the dentist. Oh, yes, here it is. A dentist chair. It is what they need to check your teeth. The dentist tells you to brush your teeth. Brush your teeth. Yes, do you brush your teeth?

بریم پیش دندانپزشک اوه، بله، اینجا است. یک صندلی دندانپزشکی این چیزی است که آنها برای معاینه دندان های شما نیاز دارند. دندانپزشک به شما می گوید که مسواک بزنید. مسواک بزن. بله، آیا مسواک می زنید؟

**A police officer. Yes, here it is. A police officer. Here you can see the light. They have a motorcycle and helmet. Good.**

عالی..افسر پلیس. بله، اینجا است. افسر پلیس. در اینجا می توانید نور را ببینید. موتورسیکلت و کلاه ایمنی دارند

**A teacher. A teacher. A teacher. A teacher. Let's put them away and go for the rest. A teacher needs, yes, your right books, chalks or markers, and notebooks.**

یک معلم. یک معلم. یک معلم. یک معلم. آنها را کنار بگذاریم و برویم سراغ بقیه. یک معلم، بله، به کتاب های مناسب شما، گچ ها یا نشانگرها و دفترچه های یادداشت نیاز دارد

**What are these? I think these are for doctors or nurses. Yes, we have a nurse. Great job. Thank you**

این ها چی هستند؟ من فکر می کنم اینها برای پزشکان یا پرستاران است. بله ما پرستار داریم. کارت عالی بود.  
متشکرم

**Who is he? What is he? He is a baker. Yes, and these are the things that a baker needs. Very nice.**

و کیست؟ او چیست؟ او نانوا است. بله، و اینها چیزهایی است که یک نانوا به آن نیاز دارد. بسیار خوب

**Here, a carpenter. Yes, they need a saw and a hammer and some nails to make a beautiful chair for us. Here you are. Thank you.**

اینجا یک نجار بله، آنها به یک اره و چکش و چند میخ نیاز دارند تا یک صندلی زیبا برای ما بسازند. بفرمایید.  
متشکرم.

yes. A firefighter, a doctor a chef, a dentist. What is he? Very good. A police officer. What is he? Yes, a carpenter. Excellent. What is he? A baker. Very nice. What is he? What is she? She is a nurse. Excellent. And here what is she? She is a teacher like me. Hello teacher I am a teacher too.

آره. یک آتش نشان، یک دکتر، یک آشپز، یک دندانپزشک. او کیست؟ خیلی خوب. افسر پلیس. او کیست؟ بله  
نجار عالی. او کیست؟ یک نانوا. بسیار خوب. او کیست؟ او کیست؟ او یک پرستار است. عالی و اینجا او کیست؟ او  
هم مثل من معلم است. سلام معلم من هم معلم.

### کاردستی

Ok, everybody. Here we are. We are going for our craft. I'm going to make a firefighter's hat and a face. You can use your own face in it. first of all, I want you to draw a circle. The size of your face. If your face is small draw a smaller circle. Then you need another circle around it. alright. Then we are going to cut this part. It's a little hard so you can ask your mummy or daddy to help you. I'm gonna start it like this. Ok, you can do it slowly. Cut out the circle. Cut, cut. Yes, the hard part is finished.

خب همگی. اینجا هستیم. ما میریم سراغ کاردستی خودمون. من قصد دارم کلاه و صورت آتش نشانی بسازم. می  
توانید از چهره خود در آن استفاده کنید. اول از همه از شما می خواهم یک دایره بکشید. اندازه صورت شما. اگر  
صورت شما کوچک است یک دایره کوچکتر بکشید. سپس به یک دایره دیگر در اطراف آن نیاز دارید. بسیار خوب.  
سپس این قسمت را برش می دهیم. کمی سخت است، بنابراین می توانید از مادر یا پدرتان کمک بخواهید. من  
اینجوری شروعش میکنم خوب، شما می توانید آن را به آرامی انجام دهید. دایره را برش دهید. برش، برش. بله،  
قسمت سخت تمام شده است.

This part is easier. Let's cut it. ok, finished. a firefighter's uniform is red and yellow. The color of the fire. Yes, this is gonna be your face, and then the hat. As you can see, we are going to cut a semicircle. Here. Let me cut this. Like this.

این قسمت راحت تره. برش بدیم. باشه تموم شد. لباس آتش نشانان قرمز و زرد است. رنگ آتش. بله، این صورت شماست و سپس کلاه. همانطور که می بینید، ما قصد داریم یک نیم دایره را برش دهیم. اینجا. بذار اینو قطع کنم. مثل این.

**Then, we need another part. Another piece of paper for here. Yes, that is perfect. Cut. And this part too. Cut. It's very nice. Then we need to stick them together. Some glue. A little glue is enough. Please, use a little glue. We don't need a lot. And for this time, we need some yellow paper. First cut a square. Let me draw it first then I will cut it. it looks like this. Maybe a house. Let's cut it. for top of the hat. Yes, it's done.**

سپس، ما به بخش دیگری نیاز داریم. یک تکه کاغذ دیگر برای اینجا. بله، این کامل است. برش بده. و این قسمت هم همچنین. برش. خیلی خوبه. سپس باید آنها را به هم بچسبانیم. مقداری چسب. کمی چسب کافیه. لطفا از کمی چسب استفاده کنید. ما خیلی نیاز نداریم و الان به مقداری کاغذ زرد نیاز داریم. ابتدا یک مربع برش دهید. بذار اول بکشم بعد برش بزنم. به نظر می رسد این است. شاید یک خانه برش بدیم برای بالای کلاه بله، انجام شد.

**Then I put it here. Stick it here. A little glue. Close. And then this part. Yes, this is the hat. A firefighters hat. And then I'm going to stick it to this circle. What is this circle for? Do you know? I will tell you. let me stick it first. I press it. put these extra papers away. And then you need one of these sticks.**

بعد اینجا گذاشتمش. آن را اینجا بچسبانید. کمی چسب. نزدیک. و بعد این قسمت بله، این کلاه است. کلاه آتش نشانی و سپس آن را به این دایره می چسبانم. این دایره برای چیست؟ میدونی؟ من به تو خواهم گفت. بگذارید اول آن را بچسبانم فشارش میدم این کاغذهای اضافی را کنار بگذارید و سپس به یکی از این چوب ها نیاز دارید.

**This part I need some tape. I can glue it. let me see. I don't have any tape here. Let me see for the sticks. You can keep it a little until dries. Ok, I found the tape here. Thank you. tape is better. Done. Here. You can put it in front of your face and then act as a firefighter.**

این قسمت به مقداری نوار چسب نیاز دارم. میتونم بچسبونمش بذار ببینم. من اینجا هیچ نوار چسبی ندارم بزار ببینم چوب ها را. می توانید آن را کمی نگه دارید تا خشک شود. خوب، نوار چسب را اینجا پیدا کردم. متشکرم.

نوار چسب بهتر است تمام شد. اینجا. می توانید آن را جلوی صورت خود قرار دهید و بعد مثل یک آتش نشان عمل کنید.

## شعر دوم

**What do you do?**

چه کاره هستی؟

**I'm a teacher.**

من یک معلم هستم.

**I'm a teacher.**

من یک معلم هستم.

**I'm a teacher.**

من یک معلم هستم.

**What do you do?**

چه کاره هستی؟

**I'm a teacher.**

من یک معلم هستم.

**Everybody say your ABCs.**

ABC همه بگن

**A-B-C-D-E!**

**What do you do?**

چه کاره هستی؟

**I'm a doctor.**

من یک دکترم.

**I'm a doctor.**

من یک دکترم.



**I'm a doctor.**

من یک دکترم.

**What do you do?**

چه کاره هستی؟

**I'm a doctor.**

من یک دکترم.

**Everybody listen to your heartbeat!**

همه به ضربان قلب شما گوش میدن!

**What do you do?**

چه کاره هستی؟

**I'm a dentist.**

من یک دندانپزشک هستم.

**I'm a dentist.**

من یک دندانپزشک هستم.

**I'm a dentist.**

من یک دندانپزشک هستم.

**What do you do?**

چه کاره هستی؟

**I'm a dentist.**

من یک دندانپزشک هستم.

**Everybody brush, brush, brush your teeth!**

همه مسواک بزنند، مسواک بزنند، مسواک بزنند!

**What do you do?**

چه کاره هستی؟

**I'm a carpenter.**

من یک نجار هستم

**I'm a carpenter.**

من یک نجار هستم

**I'm a carpenter.**

من یک نجار هستم

**What do you do?**

چه کاره هستی؟

**I'm a carpenter.**

من یک نجار هستم

**Everybody bang your hammer!**

همه چکش خود را بکوبند!

**What do you do?**

چه کاره هستی؟

**I'm a pilot.**

من یک خلبان هستم

**I'm a pilot.**

من یک خلبان هستم

**I'm a pilot.**

من یک خلبان هستم

**What do you do?**

چه کاره هستی؟

**I'm a pilot.**

من یک خلبان هستم

**Everybody fly a big, big plane!**

همه با یک هواپیمای بزرگ و بزرگ پرواز کنید

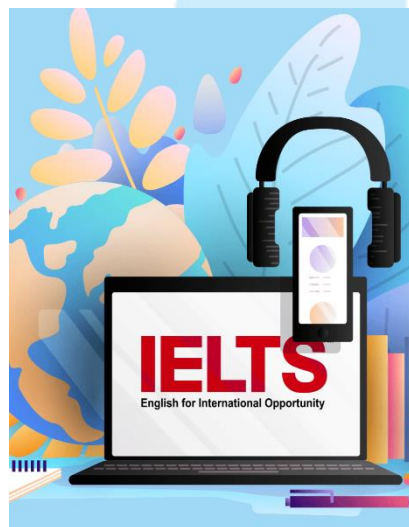
## تیم آموزشی سایرا تقدیم می کند:



دوره ی انگلیسی در سفر (۱)



دوره کودک دوزبان من



دوره آموزشی آیلتس



دوره دانش آموزی (هفتم، هشتم، نهم)

Website: [www.sayraelt.ir](http://www.sayraelt.ir)

sayra.lyrics

sayraelt\_official

sayralyrics



برای کسب اطلاعات بیشتر و مشاوره رایگان نام دوره مورد نظر را به شماره ۰۹۱۱۴۲۵۰۲۸۵ پیامک کنید و یا به همین شماره در واتس اپ پیام بدید.